

2026 Breeders' Cup Veterinary Guide International Contenders & Quarantine Procedures

2026 年ブリーダーズカップ獣医検査ガイド：海外出走馬と検疫手続き

International contenders must arrive at Keeland no later than 10 p.m. on Sunday, October 25th.

海外の出走馬は 10 月 25 日（日）の午後 10 時までにキーンランド競馬場に到着しなくてはなりません。

These horses will be escorted by the United States Department of Agriculture or the USDA personnel to the USDA quarantine facility at Keeland, where they will undergo import disease testing and temperature monitoring per federal guidelines and remain in quarantine for 42 hours.

海外出走馬は米国農務省（USDA）またはその職員の監督の下、キーンランド競馬場内にある USDA の検疫施設に入厩します。入厩後は、連邦政府のガイドラインに従って感染症等の入国時検査および体温のモニタリングが行われます。当該馬は 42 時間、検疫厩舎から出ることができません。

Badges are required for admittance into this quarantine compound and may be acquired from the Breeders Cup Racing Department. After negative tests are received and the 42 hours have passed, horses are required to remain in the quarantine area in isolation except when exercising on the racing surfaces or while undergoing pre-race veterinary exams so that they maintain re-entry requirements to their respective countries.

検疫厩舎エリアに立ち入るためには、ブリーダーズカップから支給されるバッジが必要になります。検査の結果が全て陰性で入厩後 42 時間を経過したとしても、コースで調教を行ったり、レース前の獣医検査が行われたりするとき以外は検疫エリアに留まることが求められます。これは各国に再入国する要件を満たすために必要な措置です。

While horses are in 42-hour quarantine window, all veterinary treatments must be performed by the Breeders Cup quarantine veterinarians.

42 時間の隔離中、検疫エリアに滞在する馬の治療はブリーダーズカップが指名した検疫担当獣医師によって行われます。

Trainers are free to choose a different attending veterinarian who may consult with the Breeders Cup quarantine veterinarians, but may not provide treatment until those horses are cleared from quarantine by the USDA.

調教師は、ブリーダーズカップの検疫担当獣医師と協議してもらうなどの理由で別に獣医

師を雇うことができます。ただし、USDA により検疫解放が宣言されるまでは、いかなる治療行為も認められていません。

Routine daily stall side exams and mandatory on-track jog-up exams required by the Breeders Cup veterinary Team will begin once contenders have been cleared from quarantine.

検疫が解放された時点から、ブリーダーズカップの獣医師チームが実施する厩舎エリアでの検査や調教時の速歩検査が開始されます。

During stall side exams, an international Breeders Cup veterinary team member will be present.

厩舎エリアでの検査にはブリーダーズカップの国際獣医師チームのメンバーも立ち会います。

Translation services will be provided if needed.

必要に応じて、通訳サービスも提供します。

Please refer to the Breeders Cup veterinary guide for detailed information on these processes. Breeders Cup representatives are also available on site to answer any additional questions and provide further assistance.

検疫手続きの詳細は Breeders Cup Veterinary Guide をご参照ください。また、現場にいる各国のブリーダーズカップ担当者が皆様のご質問にお答えして、お手伝いさせていただきます。